۞ وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ ﴿۱۱۱﴾	111. And even if We had sent down to them the angels, and the dead had spoken to them, and We had gathered all things before them, they would not have believed unless Allah so willed, but most of them are ignorant.	اور اگر نازل کر دیتے ہم اُن پر فرشتے بھی اور باتیں کرتے اُن سے مُردے اور جمع کر دیتے ان کے لیے ہر چیز اُن کے سامنے۔ تب بھی نہ تھے یہ لوگ ایمان لانے والے مگر یہ کہ چاہتا اللہ لیکن ان میں اکثر نادانی کی باتیں کرتے ہیں ﴿۱۱۱﴾
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِيْ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُوْرًا ۭ وَلَوْ شَاۗءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۱۲﴾	112. And thus We have appointed for every prophet an enemy, devils from mankind and jinn, inspiring some of them to others with adorned speech as a delusion. And if your Lord had so willed, they would not have done it, so leave them alone, and that which they invent.	اور اسی طرح بنایا ہم نے ہر نبی کے لیے دشمن، شیطان انسانوں اور شیطان جنوں کو جو القا کرتے ہیں ایک دوسرے پر چکنی چپڑی باتیں فریب دینے کے لیے اور اگر چاہتا تمہارا رب (کہ) وہ ایسا نہ کریں، تو نہ کرتے وہ یہ کام سو تم چھوڑ دو اُن کو اُن کے حال پر کہ وہ اپنے جھوٹ گھڑتے رہیں ﴿۱۱۲﴾
وَلِتَصْغٰٓى اِلَيْهِ اَفْـِٕدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ ﴿۱۱۳﴾	113. And that may incline to it (deceptive speech), the hearts of those who do not believe in the Hereafter, and that they may be well pleased with it, and that they acquire whatever they may be acquiring.	اور (ہم یہ اس لیے کرنے دیتے ہیں) تاکہ مائل ہوں اُن باتوں کی طرف دل اُن لوگوں کے جو ایمان نہیں رکھتے آخرت پر اور پسند کر لیں اس کو اور یہ اس لیے بھی تاکہ کرتے رہیں وہ (بُرے کام) جو وہ کر رہے ہیں ﴿۱۱۳﴾

114. (Say O Muhammad) "Then is it other than Allah I shall seek as judge, and it is He Who has sent down to you the Book (Quran), explained in detail." And those to whom We gave the Book (aforetime) know that it is revealed from your Lord in truth. So be not you of those who doubt.	اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِيْ حَكَمًا وَّهُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا ؕ وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۱۱۴﴾	سوکیا اللہ کے سوا کوئی اور تلاش کروں میں، فیصلہ کرنے والا حالانکہ وہی ہے جس نے نازل کی ہے تمہاری طرف یہ کتاب پُوری تفصیل کے ساتھ۔ اور وہ لوگ جنہیں دی ہم نے کتاب، جانتے ہیں کہ یہ نازل ہُوئی ہے تیرے رب کی طرف سے برحق سو ہرگز نہ ہونا تم شک کرنے والوں میں سے ﴿۱۱۴﴾
115. And the Word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change His Words. And He is the All Hearer, the All Knower.	وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّعَدْلًا ؕ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۱۵﴾	اور کامل ہے بات تیرے رب کی سچائی اور انصاف کے اعتبار سے نہیں کوئی بدلنے والا اس کی بات کو اور وہی ہے سب کچھ سُننے والا، ہر بات جاننے والا ﴿۱۱۵﴾
116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from Allah's way. They do not follow except conjectures, and they do not but falsify.	وَاِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِي الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۱۱۶﴾	اور اگر کہا مانو گے تم ان لوگوں کی اکثریت کا جو زمین میں (بستے) ہیں تو گمراہ کر دیں گے وہ تم کو اللہ کی راہ سے نہیں پیروی کرتے وہ مگر گمان کی اور نہیں ہیں وہ مگر قیاس آرائیاں کرنے والے ﴿۱۱۶﴾
117. Indeed, your Lord, it is He Who knows best who strays from His Way, and He knows best those who are guided.	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۚ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿۱۱۷﴾	بے شک تیرا رب خُوب جانتا ہے اس کو جو بھٹک جاتا ہے اس کی راہ سے اور وہی خُوب جانتا ہے ہدایت یافتہ لوگوں کو ﴿۱۱۷﴾
118. So eat of that on which Allah's name has been mentioned, if you are believers in His revelations.	فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۸﴾	سو کھاؤ تم اس (ذبیحہ) میں سے کہ لیا گیا ہو نام اللہ کا اس پر اگر ہو تم اس کی آیات پر ایمان رکھنے والے ﴿۱۱۸﴾

وَمَا لَكُمْ اَلَّا تَاْكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ ؕ وَاِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَآئِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۱۹﴾	119. And why should you not eat of that on which Allah's name has been mentioned, while He has explained in detail to you that which is forbidden to you, except that to which you are compelled. And indeed, many do lead (others) astray by their own desires without knowledge. Certainly, your Lord, He knows best of the transgressors.
وَذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنَهٗ ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ ﴿۱۲۰﴾	120. And leave the apparent of sin and the concealed thereof. Indeed, those who earn sin will be recompensed for that which they used to commit.
وَلَا تَاْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّهٗ لَفِسْقٌ ؕ وَاِنَّ الشَّيٰطِيْنَ لَيُوْحُوْنَ اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ ﴿۱۲۱﴾	121. And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, for sure it is abomination. And indeed, the devils do inspire their friends to dispute with you. And if you obey them, you would indeed be those who associate others (with Allah).

آخر کیا وجہ ہے کہ تم نہیں کھاتے اس میں سے کہ لیا گیا ہو
نام اللہ کا اس پر ؛ جبکہ تفصیل سے بیان کر چکا ہے
تمہارے لیے (اللہ) وہ چیزیں جو حرام کر دی ہیں اس نے تم پر
سوائے اس صورت کے کہ مجبور ہو جاؤ تم اس (کے کھانے) پر
اور بے شک بہت سے لوگ گمراہ کرتے ہیں دوسروں کو
اپنی خواہشات کی بنا پر، بغیر علم کے۔ بے شک تیرا رب
ہی خوب جانتا ہے ان حد سے بڑھنے والوں کو ﴿۱۱۹﴾
اور چھوڑ دو کھلے گناہ بھی اور چھپے گناہ بھی
یقیناً جو لوگ کماتے ہیں گناہ عنقریب بدلہ پائیں گے وہ
ان گناہوں کا جو وہ کماتے تھے ﴿۱۲۰﴾
اور مت کھاؤ اس (ذبیحہ) میں سے کہ نہ لیا گیا ہو
نام اللہ کا اس پر اور بے شک ایسا کرنا فسق ہے
اور البتہ شیاطین ڈالتے ہیں دلوں میں
اپنے دوستوں کے (شکوک و شبہات) تاکہ جھگڑا کریں وہ تم سے
لیکن اگر اطاعت قبول کر لی تم نے اُن کی
تو یقیناً تم بھی مشرک ہو ﴿۱۲۱﴾

122. And is he who was dead, then We gave him life, and made for him a light by which he can walk among the people, like him whose similitude is in darkness, from which he can never come out. Thus it is made fair seeming to the disbelievers that which they used to do.	اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَهٗ نُوْرًا يَّمْشِيْ بِهٖ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُهٗ فِي الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ؕ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۲﴾	بھلا وہ شخص جو تھا (پہلے) مُردہ، پھر ہم نے زندگی بخشی اُس کو اور عطا کی ہم نے اس کو روشنی کہ طے کرتا ہے (زندگی کی) راہ اس کی مدد سے لوگوں کے درمیان۔ کیا اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جو پڑا ہے تاریکیوں میں اور نہ نکل سکتا ہو اس میں سے ؟ اور اس طرح خوشنما بنا دیے گئے ہیں کافروں کے لیے اُن کے اعمال جو وہ کرتے ہیں ﴿۱۲۲﴾
123. And thus We have placed in every town the greatest of its criminals to conspire therein. And they do not conspire except against their own selves, and they perceive it not.	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا ؕ وَمَا يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾	اور اس طرح لگا دیا ہے ہم نے ہر بستی میں اس کے بڑے بڑے مجرموں کو کہ وہ اپنے مکر و فریب کے جال پھیلائیں وہاں اور نہیں۔ مکر و فریب کرتے وہ مگر اپنے ہی ساتھ لیکن اُنہیں شعور نہیں ﴿۱۲۳﴾
124. And when there comes to them a sign (from Allah), they say: “We shall not believe until we are given the like of that which was given to Allah's messengers.” Allah knows best with whom to place His message. There will afflict those who committed crimes, humiliation from Allah and severe punishment, for that which they used to conspire.	وَاِذَا جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتٰى مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ رُسُلُ اللّٰهِ ؔۘ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهٗ ؕ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا صَغَارٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعَذَابٌ شَدِيْدٌ ۢ بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ ﴿۱۲۴﴾	اور جب آتی ہے اُن کے پاس کوئی آیت تو کہتے ہیں ہرگز نہ مانیں گے ہم جب تک کہ نہ دی جائے ہم کو بھی وہ چیز جیسی دی گئی اللہ کے رسُولوں کو، اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے کہ کس سے لے اور کیسے لے اپنی رسالت کا کام عنقریب پہنچے گی ان لوگوں کو جنہوں نے جُرم کیے ہیں، ذلّت اللہ کے ہاں اور سخت ترین عذاب پاداش میں اس کے جو مکر و فریب یہ کیا کرتے تھے ﴿۱۲۴﴾

125. So whomsoever Allah wills to guide, He expands his breast to Islam. And whomsoever He wills to send astray, He makes his breast tight, constricted, as though he were climbing up to the sky. Thus Allah puts ignominy upon those who believe not.	فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّهٗ يَجْعَلْ صَدْرَهٗ ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَآءِ ؕ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲۵﴾	پس (حقیقت یہ ہے کہ) جس کے لیے ارادہ کرتا ہے اللہ کہ ہدایت دے اُسے تو کھول دیتا ہے اس کا سینہ اسلام کے لیے اور جس کے لیے ارادہ کرتا ہے کہ گمراہ کرے اس کو تو کر دیتا ہے اس کے سینے کو تنگ، گھٹا ہوا اُسے ایسا معلوم ہوتا ہے گویا اس کی رُوح پرواز کر رہی ہو آسمان کی طرف۔ اس طرح مسلط کرتا ہے اللہ ناپاکی اور عذاب ان لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے ﴿۱۲۵﴾
126. And this is the path of your Lord, leading straight. We have indeed detailed the revelations for a people who heed to admonition.	وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا ؕ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۲۶﴾	اور یہ ہے راستہ تیرے رب کا سیدھا بلاشُبہ واضح کر دیے ہیں ہم نے اس کے نشانات ان لوگوں کے لیے جو نصیحت قبول کرتے ہیں ﴿۱۲۶﴾
127. For them will be the abode of peace with their Lord. And He will be their protecting friend because of what they used to do.	لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۷﴾	ایسے لوگوں کے لیے ہے سلامتی کا گھر ان کے رب کے ہاں اور وہی ہے اُن کا سرپرست بسبب ان (عملوں) کے جو وہ کرتے رہے ﴿۱۲۷﴾

128. And on the day when He will gather them together (and say): "O assembly of the jinns, you have indeed (mislead) many of mankind." And their friends among mankind will say: "Our Lord, we did benefit, some of us from the others, and now we have reached our appointed term which You did appoint forus." He will say: "The Fire is your dwelling place, you will dwell therein for ever, except as Allah wills. Certainly, your Lord is All Wise, All Knowing."	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ۚ يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْاِنْسِ ۚ وَقَالَ اَوْلِيٰٓؤُهُمْ مِّنَ الْاِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَّبَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِيْٓ اَجَّلْتَ لَنَا ۭ قَالَ النَّارُ مَثْوٰىكُمْ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اِلَّا مَا شَاۗءَ اللّٰهُ ۭ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ۝۱۲۸	اور جس دن گھیر کر جمع کرے گا اللہ ان سب کو (اپنے حضور اور فرمائے گا) اے گروہ جن! بلاشُبہ تم نے بہت فائدے حاصل کیے (بہکا کر) انسانوں سے اور کہیں گے اُن کے دوست انسانوں میں سے اے ہمارے رب فائدہ حاصل کیا ہم نے ایک دوسرے سے اور آپہنچے ہیں ہم اس وقت پر جو مقرر کیا تھا تو نے ہمارے لیے اللہ فرمائے گا، (اچھا!) اب آگ ہے تمہارا ٹھکانا۔ رہو گے ہمیشہ اس میں مگر وہ جنہیں (بچانا) چاہے اللہ بے شک تیرا رب بڑی حکمت والا، سب کچھ جاننے والا ہے ۝۱۲۸
129. And thus We shall make the wrong doers friends of one another, because of that which they used to earn.	وَكَذٰلِكَ نُوَلِّيْ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝۱۲۹ۧ	اور اس طرح بنا دیں گے ہم ساتھی ظالموں کو ایک دوسرے کا (آخرت میں) بسبب ان اعمال کے جو وہ کیا کرتے تھے ۝۱۲۹
130. "O you assembly of the jinns and the mankind, did not there come to you messengers from amongst you, reciting to you My verses, and warning you of the meeting of this Day of yours." They will say: "We bear witness against ourselves." And the life of the world deceived them. And they will bear witness against themselves that they were disbelievers.	يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَلَمْ يَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَاۗءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۭ قَالُوْا شَهِدْنَا عَلٰٓي اَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوْا عَلٰٓي اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ۝۱۳۰	اے گروہِ جن وانس! کیا نہیں آئے تمہارے پاس رُسُول جو تم میں سے تھے اور سُناتے تھے تم کو میرے احکام اور ڈراتے تھے تم کو پیشی سے اِس دن کی کہیں گے گواہی دیتے ہیں ہم خود اپنے خلاف دراصل دھوکے میں ڈال رکھا تھا اُن کو دُنیاوی زندگی نے اور (آج) گواہی دی اُنہوں نے خود اپنے خلاف کہ بلاشُبہ وہ تھے کُفر کرنے والے ۝۱۳۰

131. This is because your Lord destroys not the townships unjustly while their people were unaware, (so the messengers were sent).	ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾	یہ (گواہی) اس لیے ہوگی کہ نہیں ہے تیرا رب ہلاک کرنے والا بستیوں کو ظلم کے ساتھ جبکہ وہاں کے لوگ بے خبر ہوں ﴿١٣١﴾
132. And for all, there will be ranks according to what they did. And your Lord is not unaware of what they do.	وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ؕ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٢﴾	اور ہر ایک کے درجے ہیں ان کے عمل کے لحاظ سے اور نہیں ہے تمہارا رب، بے خبر اُن (عملوں) سے جو وہ کرتے ہیں ﴿١٣٢﴾
133. And your Lord is self sufficient, the possessor of mercy. If He wills, He could take you away and cause to succeed after you whom He wills, even as He raised you up from the posterity of other people.	وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ؕ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْۢ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَآءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ﴿١٣٣﴾	اور تمہارا رب بے نیاز ہے، مہربانی اس کا شیوہ ہے اگر وہ چاہے تو لے جائے تم کو اور لے آئے تمہاری جگہ تمہارے بعد جس کو چاہے، جیسا کہ پیدا کیا اس نے تم کو نسل سے دوسرے لوگوں کی ﴿١٣٣﴾
134. Indeed, that which you are promised will surely come to pass, and you cannot escape.	اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ ۙ وَّمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿١٣٤﴾	یقیناً جس چیز کا وعدہ کیا جا رہا ہے تم سے وہ ضرور آنے والی ہے اور نہیں ہو تم (اللہ کو) کسی طرح عاجز کرنے والے ﴿١٣٤﴾
135. Say (O Muhammad): "O my people, work according to your way. Surely, I too am working. Then soon you will know who it is whose end will be (best) in the Hereafter. Certainly the wrong doers will not prosper."	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿١٣٥﴾	(اے نبیؐ) کہہ دو! اے لوگو! عمل کرتے رہو تم اپنی جگہ، میں اپنی جگہ عمل کر رہا ہوں سو عنقریب جان لوگے تم کہ کون ہے جس کے لیے ہے آخرت کا گھر۔ بلاشبہ نہیں فلاح پائیں گے ظالم لوگ ﴿١٣٥﴾

136. And they assign to Allah, from that which He created, of the crops and the cattle, a portion. Then they say: "This is for Allah," by their claim, "And this is for our (Allah's so called) partners." Then that which was to their partners reaches not to Allah. And that which was to Allah, so that goes to their (Allah's so called) partners. Evil is what they decide.	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ ۭ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿١٣٦﴾	اور (مقرر) کرتے ہیں اللہ کے لیے اسی کی پیدا کردہ کھیتی سے اور مویشیوں میں سے ایک حصّہ پھر کہتے ہیں یہ اللہ کے لیے ہے اُن کے اپنے خیال میں اور یہ ہمارے ٹھہرائے ہُوئے شریکوں کے لیے ہے ۔ پس جو حصّہ ہے اُن کے ٹھہرائے ہُوئے شریکوں کا وہ نہیں پہنچتا اللہ کو اور جو ہے اللہ کا وہ پہنچ جاتا ہے اُن کے ٹھہرائے ہُوئے شریکوں کو، بہت بُرا ہے جو فیصلہ وہ کرتے ہیں ﴿١٣٦﴾
137. And thus to many of the idolaters, their (Allah's so called) partners have made fair seeming the killing of their children, that they may ruin them, and make their faith obscure for them. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them alone and what they fabricate.	وَكَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ ۭ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ﴿١٣٧﴾	اور اسی طرح خوشنما بنا دیا ہے بہت سے مشرکوں کے لیے قتل کرنا اپنی اولاد کو اُن کے ٹھہرائے ہوئے شریکوں نے، تاکہ ہلاکت میں مُبتلا کریں اُن کو اور تاکہ گڈمڈ کریں اُن کے لیے اُن کا دین اور اگر چاہتا اللہ تو نہ کرتے وہ یہ کام سو چھوڑ دو ان کو کہ اپنی افترا پردازیوں میں لگے رہیں ﴿١٣٧﴾

138. And they say: "These cattle and crops are forbidden. No one can eat of them except whom we will," by their claim, and (certain) cattle whose backs are forbidden (for burden), and the cattle on which (at slaughtering) they do not mention the name of Allah. (All that is) lying against Him. He will recompense them for what they used to fabricate.	وَقَالُوْا هٰذِهٖٓ اَنْعَامٌ وَّحَرْثٌ حِجْرٌ ۖ لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَاَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً عَلَيْهِ ۭ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝	اور کہتے ہیں یہ مویشی اور کھیت ممنوع ہیں نہ کھائے کوئی اُن کو مگر وہ جسے ہم چاہیں اُن کے اپنے خیال کے مطابق اور کچھ چوپائے ہیں کہ حرام کی گئی ہیں اُن کی پیٹھیں (سواری کے لیے) اور کچھ چوپائے ہیں کہ نہیں لیتے نام اللہ کا اُن پر (ذبح کے وقت) بہتان باندھتے ہُوئے اللہ پر عنقریب سزا دے گا اُن کو اللہ اس کی جو وہ افترا پردازیاں کرتے تھے ۝
139. And they say: "That which is in the bellies of these cattle is exclusively for our males and is forbidden to our females. And if it is (born) dead, then they all may share in it." He will soon recompense them for their (false) attribution. Verily, He is All Wise, All Knower.	وَقَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلٰٓي اَزْوَاجِنَا ۚ وَاِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَاۗءُ ۭ سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ ۭ اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ۝	اور کہتے ہیں کہ جو کچھ پیٹوں میں ہے ان مویشیوں کے وہ مخصوص ہے ہمارے مردوں کے (کھانے کے) لیے اور حرام ہے ہماری عورتوں پر۔ اور اگر ہو وہ مُردار تو ہوتے ہیں سب اس (کے کھانے) میں شریک، عنقریب سزا دے گا اللہ اُن کو ان کی گھڑی ہُوئی باتوں کی بے شک ہے وہ بڑی حکمت والا، سب کچھ جاننے والا ۝
140. Indeed, lost are those who have killed their children in foolishness without knowledge, and have forbidden that which Allah bestowed upon them, inventing a lie against Allah. They indeed have gone astray and are not guided.	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْٓا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّحَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَاۗءً عَلَي اللّٰهِ ۭ قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ۝	یقیناً خسارے میں پڑ گئے وہ لوگ جنہوں نے قتل کیا اپنی اولاد کو نادانی کی بنا پر بغیر سمجھے بُوجھے اور حرام ٹھہرالیا اس رزق کو جو دیا اُن کو اللہ نے، افترا پردازی کرتے ہُوئے اللہ پر۔ بے شک گمراہ ہو گئے وہ اور ہرگز نہ تھے وہ ہدایت پانے والے ۝

141. And it is He Who produces gardens trellised and untrellised, and the date palms, and crops of divers flavor, and the olive, and the pomegranate, resembling and yet different (in variety and taste). Eat of their fruit when they bear fruits, and pay its due on the day of its harvest, and waste not by excess. Indeed, He loves not those who are extravagant.	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۭ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ۡ وَلَا تُسْرِفُوْا ۭ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۝	اور وہی ہے جس نے پیدا کیے باغات، چھتریوں پر چڑھے ہُوئے اور بے چڑھے اور کھجور کے درخت اور کھیتی کہ مختلف ہیں اُن کے پھل اور زیتون اور انار ایک دوسرے سے ملتے جُلتے اور جُدا جُدا۔ کھاؤ اُن کے پھل جب وہ پھل لائیں اور ادا کرو حق اللہ کا اسی دن جب اُن کی فصل کاٹو اور اسراف نہ کرو بے شک اللہ نہیں پسند کرتا حد سے گزرنے والوں کو ۝۱۴۱
142. And of the cattle are carriers (for burdens), and for slaughter. Eat of that which Allah has bestowed upon you, and follow not the footsteps of the devil. Surely, he is an open enemy to you.	وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّفَرْشًا ۭ كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝	اور مویشیوں میں سے کچھ بوجھ اُٹھانے والے ہیں اور کچھ کھانے اور بچھانے کے کام آتے ہیں۔ کھاؤ اس میں سے جو رزق دیا تم کو اللہ نے اور مت اتباع کرو شیطان کے قدموں کی۔ بے شک وہ تمہارا کھُلا دشمن ہے ۝۱۴۲
143. Eight pairs. Of the sheep twain (male and female), and of the goats twain (male and female). Say: "Is it the two males He has forbidden or the two females, or that which the wombs of the two females contain. Inform me with knowledge if you are truthful."	ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ۭ قُلْ ءٰۗالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ۭ نَبِّـــُٔوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝	(یہ نر و مادہ) آٹھ جوڑے ہیں۔ بھیڑ کی قسم سے دو اور بکری کی قسم سے دو۔ پُوچھو! کیا دونوں نر حرام کیے ہیں اللہ نے یا دونوں مادائیں یا وہ بچے جو پیٹ میں ہیں دونوں ماداؤں کے؟ خبر دو مجھے ٹھیک ٹھیک علم کے ساتھ، اگر ہو تم سچّے ۝۱۴۳

وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ	اور اسی طرح اونٹ کی قسم سے دو اور گائے کی قسم سے	144. And of the camels twain (male and female), and of the oxen twain (male and female). Say: "Is it the two males He has forbidden or the two females, or that which the wombs of the two females contain. Or were you present to witness when Allah commanded you this." Then who does greater wrong than he who invents a lie against Allah, that he may lead mankind astray without knowledge. Certainly, Allah guides not the wrongdoing people.
اثْنَيْنِ ۭ قُلْ ءٰۗالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ	دو (پیدا کیے)۔ پوچھو! کیا دونوں نر حرام کیے ہیں اللہ نے	
الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ	یا دونوں مادائیں یا وہ (بچے) جو ہیں پیٹ میں	
اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ۭ اَمْ كُنْتُمْ	دونوں ماداؤں کے؟ کیا تم حاضر تھے	
شُهَدَاۗءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ۚ	اس وقت جب حکم دیا تھا تم کو اللہ نے ان (کے حرام ہونے) کا؟	
فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى	پھر کون بڑا ظالم ہوگا اس سے جو بہتان باندھے	
اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۭ	اللہ پر جھوٹا تاکہ گمراہ کرے لوگوں کو بغیر علم کے؟	
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۴۴﴾	بے شک اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو ﴿۱۴۴﴾	
قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ	کہہ دو! نہیں پاتا میں اس وحی میں جو میرے پاس آئی	145. Say (O Muhammad): "I find not in that which is revealed to me anything forbidden to an eater that he eats it, except that it be carrion, or blood poured forth, or swineflesh, for that indeed is unclean, or the abomination which was immolated to other than Allah. Then whosoever is forced by necessity, without disobedience nor exceeding, then certainly your Lord is Oft Forgiving, Most Merciful."
مُحَرَّمًا عَلٰي طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ	کوئی چیز حرام کسی کھانے والے پر کہ اُسے کھائے	
اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا	سوائے اس کے کہ ہو وہ مُردار یا بہتا ہُوا خُون	
مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ	یا سؤر کا گوشت۔ اس لیے کہ یقیناً وہ ناپاک ہے	
رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ	یا یہ کہ حکم عدولی کرتے ہوئے پکارا گیا ہو (نام)	
اللّٰهِ بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ	غیر اللہ کا اس پر پھر جو کوئی مجبور ہو جائے (اُن کے کھانے پر)	
وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴۵﴾	اس طرح کہ نہ نافرمانی کا ارادہ ہو اور نہ حد سے تجاوز کرے	
	تو یقیناً تیرا رب بڑا معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے ﴿۱۴۵﴾	

146. And unto those who are Jews, We forbade all (animals) with claws. And of the oxen and the sheep, We forbade to them their fat, except what adheres to their backs, or the entrails, or that which is mixed with the bone. Thus We recompensed them for their rebellion. And indeed, We verily are truthful.	وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ ۚ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۭ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۡ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ۝	اوران پرجو یہودی ہوگئے حرام کردیا تھاہم نے ہرناخن والاجانور اور گائے اور بکری میں سے حرام کی تھی ہم نے اُن پر چربی اُن کی سوائے اس کے جو لگی ہو اُن کی پیٹھ یا آنتوں پر یا جو لگی رہ جائے ہڈی کے ساتھ ۔ یہ سزادی تھی ہم نے اُن کو ان کی سرکشی کی اور یقیناً ہم سچ کہہ رہے ہیں ۝
147. So if they deny you (O Muhammad), then say: "Your Lord is the Owner of vast mercy, and never will His wrath be turned back from the people who are criminals."	فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُهٗ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝	پھر اگر وہ جھٹلائیں تم کو تو کہہ دو کہ تمہارے رب کا دامنِ رحمت بہت وسیع ہے لیکن نہیں ٹالا جاسکتا اس کا عذاب ان لوگوں سے جو مجرم ہیں ۝
148. Those who associate others (with Allah) will say: "If Allah had willed, we would not have associated others (with Allah), nor our fathers, and we would not have forbidden anything (against His will)." Thus did deny those who were before them, until they tasted Our wrath. Say: "Do you have any knowledge that you can produce before us. You follow not except conjecture, and you do nothing except guessing."	سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَلَآ اٰبَاۗؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ ۭ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا ۭ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا ۭ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ ۝	ضرور کہیں گے وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا ہے کہ اگر چاہتا اللہ تو نہ شرک کرتے ہم اور نہ ہمارے آباؤ اجداد اور نہ ہم حرام ٹھہراتے کوئی چیز، اسی طرح جھٹلایا تھا ان لوگوں نے جو اُن سے پہلے تھے یہاں تک کہ چکھا اُنہوں نے مزا ہمارے عذاب کا ان سے کہو کیا تمہارے پاس کوئی علم ہے تو پیش کرو اُسے ہمارے سامنے ۔ نہیں پیروی کرتے تم مگر گمان کی اور نہیں ہو تم مگر قیاس آرائیاں کرتے ہو ۝

149. Say: "Then for Allah is the conclusive argument. So if He had so willed, He would indeed have guided you all."	قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۴۹﴾	کہہ دو! تو پھر اللہ ہی کی حجت غالب ہے اور اگر وہ چاہتا تو ہدایت دے دیتا تم کو سب کو ﴿۱۴۹﴾
150. Say (O Muhammad): "Bring forward your witnesses, who can bear witness that Allah has forbidden this. Then if they bear witness, so you do not bear witness with them. And do not follow the desires of those who deny Our revelations, and those who do not believe in the Hereafter, and they deem (others) as equal with their Lord.	قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ﴿۱۵۰﴾	کہہ دو! کہ لاؤ تم اپنے گواہ جو گواہی دیں کہ اللہ ہی نے حرام کیا ہے ان چیزوں کو پس اگر وہ ایسی گواہی دیں تو تم گواہی نہ دینا اُن کے ساتھ اور نہ اتباع کرنا اُن کی خواہشات کا جو جُھٹلاتے ہیں ہماری آیات کو اور جو نہیں ایمان رکھتے آخرت پر اور وہ اپنے رب کا ہم سر ٹھہراتے ہیں (دوسروں کو) ﴿۱۵۰﴾
151. Say (O Muhammad): Come, I will recite that which your Lord has forbidden to you. That you associate not anything with Him, and be good to parents, and do not kill your children because of poverty. We provide sustenance for you and for them. And you come not near to lewd things, what is apparent of them and what is concealed. And do not kill the soul which Allah has forbidden, except in the course of justice. This He has commanded you, that you may understand."	قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا ۚ وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا ۚ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ ۭ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَاِيَّاهُمْ ۚ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ۭ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۵۱﴾	کہہ دو کہ آؤ میں سناؤں کیا حرام کیا ہے تمہارے رب نے تم پر یہ کہ نہ شریک ٹھہراؤ تم اس کا کسی کو ذرا بھی اور (حکم دیا ہے) کہ ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرو اور نہ قتل کرو اپنی اولاد کو مُفلسی (کے ڈر) سے ہم رزق دیتے ہیں تم کو بھی اور اُن کو بھی اور مت قریب جاؤ بے شرمی کی باتوں کے خواہ وہ کھلی ہوں یا چھپی اور مت قتل کرو کسی جان کو جس (کے قتل) کو حرام ٹھہرایا ہے اللہ نے مگر حق کے ساتھ یہ وہ باتیں ہیں کہ حکم دیا ہے اُس نے تم کو اُن کا تاکہ تم سمجھ بُوجھ سے کام لو ﴿۱۵۱﴾

وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۚ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۚ وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۚ وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ۭ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱۵۲﴾	152. “And come not near to the wealth of the orphan except with that which is better, until he reaches (the age of) his full strength. And give full measure and weight with justice. We burden not any soul beyond its capacity. And when you speak, do justice, even if it be (against) a near relative. And fulfill the covenant of Allah. This He has commanded you, that you may remember.”	اور نہ قریب جاؤ مالِ یتیم کے مگر ایسے طریقے سے جو بہترین ہو حتّٰی کہ پہنچ جائے وہ سنِ رشد کو اور پورا کرو ناپ تول انصاف کے ساتھ نہیں ذمّہ داری کا بوجھ ڈالتے ہم کسی جان پر مگر اس کی طاقت کے مطابق اور جب بات کہو تو انصاف کی کہو اگرچہ ہو تمہارا رشتہ دار اور اللہ کے ساتھ کیا ہُوا عہد پُورا کرو، یہ باتیں ہیں کہ حکم دیا ہے اللہ نے تم کو اُن کا تاکہ تم نصیحت قبول کرو ﴿۱۵۲﴾
وَاَنَّ هٰذَا صِرَاطِيْ مُسْتَقِيْمًا فَاتَّبِعُوْهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۵۳﴾	153. And verily, this is My path, leading straight, so follow it. And follow not (other) ways, that would separate you from His way. This He has commanded you, that you may fear (Allah).	اور یہ کہ یہی ہے میری راہ جو سیدھی ہے سو اسی پر چلو اور مت چلو (دوسرے) راستوں پر کہ پراگندہ کردیں گے تم کو ہٹا کر اللہ کی راہ سے یہ وہ باتیں ہیں کہ حکم دیا ہے تم کو اللہ نے اُن کا تاکہ تم تقویٰ اختیار کرو ﴿۱۵۳﴾
ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاۗءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۵۴﴾	154. Then We gave Moses the Book, making complete (Our favor) upon him who would do good, and an explanation of all things, and a guidance and a mercy, that they might believe in the meeting with their Lord.	پھر عطا کی تھی ہم نے موسیٰؑ کو کتاب نعمت پُوری کرنے کے لیے ایسے (انسان) پر جو نیکی کی روش اختیار کرتا ہے اور تفصیل کے لیے ہر شے کی اور سراسر ہدایت اور رحمت تاکہ وہ لوگ اپنے رب سے ملاقات پر ایمان لائیں ﴿۱۵۴﴾
وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۵۵﴾	155. And this (Quran) is a Book which We have revealed as a blessing, so follow it and fear (Allah), that you may receive mercy.	اور یہ (قرآن) بھی ایک کتاب ہے جو نازل کی ہم نے برکت والی سو اس کی پیروی کرو اور تقویٰ اختیار کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے ﴿۱۵۵﴾

156. Lest you should say: "The Book was only sent down to two groups before us, and that we were indeed unaware of what they studied."	اَنْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآئِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ۪ وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ﴿۱۵۶﴾	اب تم یہ نہیں کہہ سکتے کہ دراصل نازل کی گئی تھی کتاب دو گروہوں پر جو ہم سے پہلے تھے اور بلاشبہ ہم تھے اُن کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر ﴿۱۵۶﴾
157. Or lest you should say: "If only the Book had been sent down to us, we would surely have been better guided than they. So indeed, now there has come to you a clear evidence from your Lord, a guidance and a mercy. So who does greater wrong than he who denies the revelations of Allah, and turns away from them. We shall soon recompense those who turn away from Our revelations with an evil torment, because of their having turned away.	اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَآءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۭ سَنَجْزِي الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا سُوْٓءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ﴿۱۵۷﴾	یا کہنے لگو کہ اگر کہیں نازل ہوتی ہم پر کتاب تو یقیناً ہوتے ہم زیادہ ہدایت یافتہ اُن سے سو بے شک آگئی تمہارے پاس روشن دلیل تمہارے رب کی طرف سے اور ہدایت اور رحمت پس کون ہے بڑا ظالم اس سے جو جھٹلائے اللہ کی آیات کو اور منہ موڑ لے اُن سے۔ عنقریب ہم سزا دیں گے ان لوگوں کو جو منہ موڑتے ہیں ہماری آیات سے، بدترین عذاب کی بوجہ اُن کے مُنہ موڑنے کے ﴿۱۵۷﴾

158. Do they (then) wait (for anything) except that the angels should come to them, or your Lord should come, or there should come some of the signs of your Lord. The day when some of the signs from your Lord will come, no benefit will it do (then) to a soul to believe in them, if he believed not before, or earned through his faith any good. Say: "Wait you, we too indeed are waiting."	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ رَبُّكَ اَوْ يَاْتِيَ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ ۭ يَوْمَ يَاْتِيْ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسَبَتْ فِيْٓ اِيْمَانِهَا خَيْرًا ۭ قُلِ انْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ۝۱۵۸	نہیں یہ لوگ منتظر مگر اس بات کے کہ آئیں اُن کے پاس فرشتے یا آئے تیرا رب یا آئے کوئی نشانی تیرے رب کی ۔جس دن آئے گی کوئی نشانی تیرے رب کی تو نہ نفع دے گا کسی شخص کو ایمان لانا اس کا جو ایمان نہ لایا ہو اس سے پہلے یا جس نے (نہ) کمائی ہو اپنے ایمان میں کوئی بھلائی ان سے کہہ دو تم انتظار کرو ہم بھی انتظار کرتے ہیں ۝۱۵۸
159. Indeed, those who have divided their religion, and become sects, you are not with them in anything. Their affair is only with Allah, then He will inform them of what they used to do.	اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ ۭ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ۝۱۵۹	بے شک وہ جنہوں نے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا اپنے دین کو اور بن گئے گروہ گروہ ، نہیں ہے تمہیں ان سے کوئی واسطہ بات یہ ہے کہ اُن کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے پھر وہی ان کو بتائے گا کہ وہ کیا کرتے رہے ؟ ۝۱۵۹
160. Whoever comes with a good deed, for him is ten times the like thereof (to his credit). And whoever comes with an evil deed, will not be recompensed except the like thereof, and they will not be wronged.	مَنْ جَاۗءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا ۚ وَمَنْ جَاۗءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝۱۶۰	جو کوئی لائے گا (اللہ کے حضور) ایک نیکی تو اس کے لیے ہے دس گنا (اجر) اس جیسی نیکی کا اور جو کوئی لائے گا ایک بدی تو نہیں بدلہ دیا جائے گا اُسے مگر ویسا ہی اور کسی پر ظلم نہ کیا جائے گا ۝۱۶۰

161. Say (O Muhammad): "Indeed, my Lord has guided me to a straight path, a right religion, the way of Abraham, the true in faith. And he was not among those who associated others (with Allah)."	قُلْ اِنَّنِيْ هَدٰىنِيْ رَبِّيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۚ دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٦١﴾	کہہ دو (اے پیغمبرؐ)! بے شک ہدایت دی ہے مجھے میرے رب نے سیدھی راہ کی جو بالکل ٹھیک دین ہے یعنی ملّت ابراہیمؑ کی جو ایک ہی طرف کا ہو گیا تھا اور نہ تھا مشرکوں میں سے ﴿١٦١﴾
162. Say: "Indeed, my prayer, and my sacrifice, and my living, and my dying are for Allah, the Lord of the worlds."	قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٢﴾	کہہ دو بے شک میری نماز اور میری قربانی اور میری زندگی اور میری موت (سب) اللہ کے لیے ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا ﴿١٦٢﴾
163. "He has no partner. And of this I have been commanded, and I am the first of those who surrender (to Him)."	لَا شَرِيْكَ لَهٗ ۚ وَبِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٦٣﴾	نہیں کوئی شریک اس کا اور اسی کا حکم دیا گیا ہے مجھے اور میں ہوں سب سے پہلا مسلم ﴿١٦٣﴾
164. Say: "Is it other than Allah shall I seek as a Lord, and He is the Lord of all things. And each soul earns not except against itself. And no bearer of burdens will bear the burden of others. Then to your Lord is your return, and He will indeed inform you of that wherein you used to differ.	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۭ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ۚ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿١٦٤﴾	کہہ دو! کیا اللہ کے سوا تلاش کروں میں کوئی اور رب؟ حالانکہ وہی تو رب ہے ہر چیز کا اور نہیں کماتا کوئی شخص (کوئی گناہ) مگر وہ اس کا خود ذمّہ دار ہوتا ہے اور نہیں اُٹھاتا کوئی بوجھ اُٹھانے والا، بوجھ دوسرے کا پھر اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے تم سب کو پھر بتائے گا وہ تمہیں (حقیقت) ان (باتوں) کی جن میں تم اختلاف کرتے تھے ﴿١٦٤﴾

165. And it is He Who has appointed you vicegerent of the earth, and has exalted some of you above others in ranks, that He may try you through that which He has given you. Indeed, your Lord is swift in retribution, and indeed, He is Oft Forgiving, Most Merciful.	وَهُوَ الَّذِىْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِىْ مَآ اٰتٰىكُمْ ؕ اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ ۖ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۶۵﴾
	اور وہی ہے جس نے بنایا تم کو زمین کا خلیفہ اور بلند کیا تم میں سے ایک کو دوسرے پر درجات میں تاکہ آزمائے تم کو ان (نعمتوں) کے بارے میں جو عطا کیں اس نے تم کو۔ بے شک تمہارا رب سزا دینے میں بہت تیز ہے اور بے شک وہی ہے بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ﴿۱۶۵﴾



AlAaraf

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim. Sad.	الٓمٓصٓ ①	الف۔لام۔میم۔صاد ①
2. (This is a) Book (the Quran) sent down unto you (O Muhammad). So let there be no impediment in your breast there from, that you may warn thereby, and (it may be) a reminder for the believers.	كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ②	یہ کتاب ہے، نازل کی گئی ہے تمہاری طرف پس اے نبیؐ! نہ پیدا ہو تمہارے دل میں کوئی تنگی اس کی وجہ سے (اسے نازل کیا گیا ہے) تاکہ خبردار کرو تم اس کے ذریعہ سے (منکرین کو اور نصیحت ہو ایمان والوں کے لیے ②
3. Follow (O mankind) that which has been sent down to you from your Lord, and do not follow besides Him any protecting friends. Little it is you remember.	اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ③	(لوگو!) پیروی کرو اس کی جو نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے اور نہ پیروی کرو اپنے رب کو چھوڑ کر (دوسرے) سرپرستوں کی۔ (مگر) کم ہی نصیحت قبول کرتے ہو تم ③
4. And how many a township have We destroyed. So Our torment came on them by night, or while they slept at noon.	وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَاۗءَهَا بَاْسُنَا بَيَاتًا اَوْهُمْ قَاۗىِٕلُوْنَ ④	اور کتنی ہی بستیاں ہیں کہ ہلاک کیا ہم نے ان کو اور آن پڑا ان پر ہمارا عذاب (اچانک) رات کے وقت یا دوپہر کو سوتے ہوئے ④
5. So no cry did they utter, when Our torment came upon them, but that they said: "Indeed, we were wrong doers."	فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَاۗءَهُمْ بَاْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ⑤	پس نہ تھی ان کی صدا اس وقت جب آیا ان پر ہمارا عذاب مگر یہ کہ کہنے لگے یقیناً ہم ہی تھے ظالم ⑤

6. Then surely, We shall question those to whom (Our message) had been sent, and surely, We shall question the messengers.	فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْـَٔلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ ۝٦	پس یہ ضرور ہو کر رہنا ہے کہ ہم باز پرس کریں گے ان لوگوں سے کہ پیغمبر بھیجے گئے جن کی طرف اور ضرور پوچھیں گے ہم پیغمبروں سے بھی ۝٦
7. Then surely, We shall narrate unto them (the whole account) with knowledge, and indeed We were not absent.	فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ ۝٧	پھر ہم بیان کریں گے ساری سرگذشت اُن کے سامنے پُورے علم کے ساتھ اور نہیں تھے ہم کہیں غائب ۝٧
8. And the weighing on that Day will be the true (weighing). Then those whose scale will be heavy, so they are those who will be the successful.	وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذِ ِالْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝٨	اور وزن اس دن عین حق ہوگا سو جن کے بھاری ہوں گے پلڑے سو وہی فلاح پانے والے ہوں گے ۝٨
9. And those whose scale will be light, so they are those who lose their own selves, for what injustice they used to do with Our revelations.	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَأُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ ۝٩	اور وہ کہ ہلکے ہوں گے پلڑے اُن کے سو یہی وہ لوگ ہیں کہ خسارے میں مُبتلا کیا تھا اُنہوں نے اپنی جانوں کو کیونکہ تھے وہ ہماری آیات کے ساتھ ظالمانہ برتاؤ کرتے ۝٩
10. And surely, We gave you authority on the earth, and We appointed for you therein livelihoods. Little are the thanks you give.	وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۝١٠	اور یقیناً بسایا ہم نے تم کو اختیار و اقتدار کے ساتھ زمین میں اور فراہم کیا ہم نے تمہارے لیے زمین میں سامانِ زیست ۔ بہت ہی کم، شکر کرتے ہو تم ۝١٠
11. And surely, We created you, then We fashioned you, then We said to the angels: "Fall prostrate before Adam." So they fell prostrate except Iblis. He was not of those who prostrated.	وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ ۖ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۭ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ۝١١	اور بے شک ہم نے تمہاری تخلیق کی پھر تمہاری شکل و صُورت بنائی پھر کہا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدمؑ کو تو سجدہ کیا سب نے سوائے ابلیس کے ، نہ تھا وہ شامل سجدہ کرنے والوں میں ۝١١

12. He (Allah) said: "What prevented you that you did not prostrate when I commanded you." He (Iblis) said: "I am better than him. You created me from fire and him You created from clay."	قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ ؕ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۚ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ ⑫	پُوچھا (اللہ نے) کس چیز نے روکا تجھ کو سجدہ کرنے سے جبکہ حکم دیا تھا میں نے تجھ کو، بولا میں بہتر ہوں اس سے پیدا کیا ہے تو نے مجھے آگ سے اور پیدا کیا ہے اس (آدمؑ) کو مٹی سے ⑫
13. He (Allah) said: "Then get you down from here. It is not for you to be arrogant herein, so get out. Indeed, you are of those humiliated."	قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ لَكَ اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ⑬	فرمایا: اچھا تو نیچے اُتر جا تُو یہاں سے اس لیے کہ نہیں پہنچتا تجھے (کوئی حق) کہ تُو بڑائی کا گھمنڈ کرے یہاں اور نکل جا درحقیقت تو اُن لوگوں میں سے ہے جو خود اپنی ذلت چاہتے ہیں ⑬
14. He (Iblis) said: "Reprieve me till the day when they are raised (from the dead)."	قَالَ اَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ⑭	بولا: مجھے مہلت دے اُس دن تک کہ سب دوبارہ اُٹھائے جائیں گے ⑭
15. He (Allah) said: "You are indeed of those reprieved."	قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ⑮	فرمایا: درحقیقت تجھے مہلت ہے ⑮
16. He (Iblis) said: "Because you have sent me astray, I shall surely sit in ambush for them on Your straight path."	قَالَ فَبِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ ⑯	بولا: چونکہ گمراہ کیا ہے تو نے ہی مجھ کو تو میں ضرور گھات میں لگا رہوں گا انسانوں کے لیے تیری سیدھی راہ پر ⑯
17. "Then I shall come upon them, from before them, and from behind them, and from their right, and from their left. And You will not find most of them thankful (unto You)."	ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ ؕ وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ ⑰	پھر ضرور میں گھیروں گا اُن کو اُن کے آگے سے اور پیچھے سے اور اُن کی دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے اور نہ پائے گا تو اُن میں سے اکثر کو شکرگزار ⑰

18. He (Allah) said: "Get out from here, disgraced, rejected. As for whoever of them will follow you, surely I will fill hell with you, all together."	قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا ؕ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۸﴾	فرمایا: نکل جا یہاں سے ذلیل اور ٹھکرایا ہُوا یقین رکھ کہ جو پیروی کرے گا تیری ان میں سے تو مَیں ضرور بھروں گا جہنّم کو تجھ سمیت ان سب سے ﴿۱۸﴾
19. "And O Adam, dwell you and your wife in the Garden and eat thereof as you both wish, and approach not this tree, or you both will become of the wrong doers."	وَيٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹﴾	اور اے آدمؑ! رہو تم اور تمہاری بیوی اس جنّت میں اور کھاؤ تم دونوں جہاں سے جو چاہو مگر نہ قریب پھٹکنا اس درخت کے ورنہ ہو جاؤ گے تم ظالموں میں سے ﴿۱۹﴾
20. Then Satan whispered to them both that he might uncover unto them that which was hidden from them of their shame (private parts), and he said: "Your Lord did not forbid you this tree, except that you should become angels or become of the immortals."	فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْاٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهٰىكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ﴿۲۰﴾	پھر بہکایا ان دونوں کو شیطان نے تاکہ کھول دے اُن کے سامنے جو چھپائی گئی تھیں ایک دوسرے سے اُن کی شرم گاہیں اور کہا: نہیں روکا ہے تم کو تمہارے رب نے اس درخت سے، مگر کہیں (نہ) ہو جاؤ تم فرشتے یا (نہ) ہو جاؤ تم ہمیشہ زندہ رہنے والے ﴿۲۰﴾
21. And he swore to them both (saying): "Indeed, I am, to you both, among the sincere well wishers."	وَقَاسَمَهُمَآ اِنِّيْ لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿۲۱﴾	اور قسم کھائی اُس نے اُن کے سامنے کہ یقین کرو میں تم دونوں کا حقیقی خیر خواہ ہوں ﴿۲۱﴾

22. So he misled them with deception. Then when they tasted of the tree, their shame (private parts) became manifest to them, and they both began to cover themselves with leaves from the Garden. And their Lord called out to them both: "Did I not forbid you from that tree, and tell you both that Satan is an open enemy to you."	فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ؕ وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۲۲﴾	پھر رفتہ رفتہ اپنے ڈھب پر لے آیا اُن دونوں کو دھوکا دے کر پھر جب چکھا اُن دونوں نے مزا اس درخت کا تو کُھل گئے اُن کے سامنے ان کے ستر اور لگے وہ ڈھانکنے اپنے آپ کو جنّت کے پتوں سے اور پکارا اُنہیں اُن کے رب نے کیا نہیں روکا تھا میں نے تمہیں اس درخت کے پاس جانے سے اور (نہ) کہا تھا تم سے کہ یقیناً شیطان تم دونوں کا دُشمن ہے، کُھلا ﴿۲۲﴾
23. They both said: "Our Lord, we have wronged ourselves. And if You forgive us not, and bestow (not) upon us Your mercy, we shall certainly be of the losers."	قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا ۖ وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۲۳﴾	وہ دونوں بولے اے ہمارے رب! ظلم کیا ہم نے اپنے اُوپر اور اگر نہ بخشا تو نے ہمیں اور (نہ) رحم فرمایا ہم پر تو یقیناً ہو جائیں گے ہم خسارہ اُٹھانے والوں میں سے ﴿۲۳﴾
24. He (Allah) said: "Go down (from here), one of you an enemy to the other. And for you, on earth there will be a dwelling and provision, for a while."	قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۲۴﴾	فرمایا: (اچھا) اُتر جاؤ، تم ایک دوسرے کے دشمن ہو اور تمہارے لیے ہے زمین میں جائے قرار اور سامانِ زیست ایک خاص مدت تک کے لیے ﴿۲۴﴾
25. He (Allah) said: "Therein shall you live, and therein shall you die, and from it you shall be brought out (resurrected)."	قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَمِنْهَا تُخْرَجُوْنَ ﴿۲۵﴾	فرمایا: اسی میں جینا ہے تم کو اور اِسی میں مرنا ہے تمہیں اور اسی میں سے (آخر کار) تم کو نکالا جائے گا ﴿۲۵﴾

26. O Children of Adam, indeed We have sent down to you garment to cover your shame (yourselves and private parts), and as an adornment. And the garment of righteousness, that is better. Such are among the signs of Allah, that they may remember.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ وَ رِيْشًا ؕ وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ۙ ذٰلِكَ خَيْرٌ ؕ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿۲۶﴾	اے اولادِ آدمؑ! یقیناً اُتارا ہے ہم نے تم پر لباس کہ چھپائے تمہارے جسم کے قابلِ شرم حصّے اور ذریعہ ہے (تمہارے جسم کے لیے) حفاظت اور زینت کا اور تقویٰ کا لباس، یہ سب سے بہتر ہے۔ یہ نشانیوں میں سے ہے اللہ کی، شاید کہ لوگ نصیحت پکڑیں ﴿۲۶﴾
27. O Children of Adam, let not Satan deceive you, as he caused your parents to get out from the Garden, stripping them of their garments, to show them their shame (private parts). Surely, he sees you, he and his tribe, from where you see them not. Indeed, We have made the devils protecting friends for those who believe not.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَآ اَخْرَجَ اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا ؕ اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَ قَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۲۷﴾	اے اولادِ آدمؑ! کہیں فتنے میں نہ مبتلا کر دے تم کو شیطان جس طرح کہ نکلوایا تھا اس نے تمہارے والدین کو جنّت سے اتروا دیئے تھے ان پر سے ان کے لباس تاکہ دکھائے ان دونوں کو ان کی شرم گاہیں واقعہ یہ ہے کہ دیکھتا ہے تم کو وہ اور اس کے ساتھی ایسی جگہ سے کہ نہیں دیکھ سکتے تم اُنہیں۔ بے شک بنایا ہم نے شیطانوں کو سرپرست اُن لوگوں کا جو ایمان نہیں لاتے ﴿۲۷﴾
28. And when they commit an indecent act, they say: "We found our fathers upon it, and Allah has commanded us of it." Say: "Indeed, Allah does not command any indecency. Do you say about Allah that which you know not."	وَاِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَآءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸﴾	اور جب کرتے ہیں یہ کوئی شرمناک کام تو کہتے ہیں کہ پایا ہے ہم نے اسی طریقہ پر اپنے باپ دادا کو اور اللہ ہی نے حکم دیا ہے ہم کو ایسا کرنے کا اِن سے کہو: بے شک اللہ کبھی نہیں حکم دیتا ہے بے حیائی کا کیا۔ کہتے ہو تم اللہ کے بارے میں؟ ایسی باتیں جن کے متعلق تم کچھ نہیں جانتے ﴿۲۸﴾

29. Say (O Muhammad): "My Lord has commanded justice. And that you set upright your faces (towards Him) at every place of worship, and call upon Him, making religion sincere for Him. Such as He brought you into being, so shall you return (unto Him)."	قُلْ اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ ۫ وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ؕ كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ۝٢٩	کہو: حکم دیا ہے میرے رب نے تو راستی اور انصاف کا اور (یہ کہ) ٹھیک رکھو اپنے رُخ ہر عبادت میں اور پکارو اُسی کو خالص رکھ کر اُسی کے لیے اپنا دین جس طرح پیدا کیا ہے اُس نے تم کو (اب) (اسی طرح تم پھر پیدا کیے جاؤ گے ۝٢٩
30. A group He has guided, and (another) group deserved straying upon them. Surely, they are those who took the devils for protecting supporters, instead of Allah, and they think that they are guided.	فَرِيْقًا هَدٰى وَفَرِيْقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ۝٣٠	ایک گروہ ہے جس کو سیدھا راستہ دکھا دیا گیا اور دوسرا گروہ ہے کہ چسپاں ہو کر رہی اُن پر گمراہی یقیناً یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے بنایا شیطانوں کو اپنا سرپرست، اللہ کو چھوڑ کر اور سمجھتے ہیں وہ کہ ہم ہی سیدھی راہ پر ہیں ۝٣٠
31. O Children of Adam, take your adornment at every place of worship, and eat, and drink, and waste not by extravagance. Certainly, He (Allah) loves not the extravagant.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا ۚ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۝٣١	اے اولادِ آدمؑ! آراستہ رہو اپنی زینت سے تم ہر عبادت کے موقع پر اور کھاؤ اور پیئو اور نہ تجاوز کرو حد سے۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا حد سے بڑھنے والوں کو ۝٣١

32. Say: (O Muhammad): "Who has forbidden the adornment of Allah which He has brought forth for His slaves and the good things of provision." Say: "They are for those who believe, in the life of this world, (and) exclusively on the Day of Resurrection." Thus, do We explain in detail Our revelations for a people who have knowledge.	قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْٓ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ وَالطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ ۭ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝۳۲	کہو: کس نے حرام کیا ہے اللہ کی زینت کو جو اُسی نے پیدا کی ہے اپنے بندوں کے لیے (اور کس نے حرام کی ہیں) پاکیزہ چیزیں کھانے پینے کی کہو: یہ سب چیزیں اُن لوگوں کے لیے ہیں جو ایمان لائے، دُنیاوی زندگی میں بھی (اور) خالصتاً انہی کے لیے ہیں) آخرت میں۔ اس طرح تفصیل سے بیان کرتے ہیں ہم اپنی آیات اُن لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں ۝۳۲
33. Say (O Muhammad): "My Lord has only forbidden indecencies, what is apparent of them, and what is secret, and sin, and wrongful oppression, and that you associate with Allah that for which no authority has been revealed, and that you say about Allah that which you have no knowledge."	قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْاِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَي اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۳۳	کہو: بس حرام کیے ہیں میرے رب نے تو تمام بے شرمی کے کام، خواہ کُھلے ہوں یا چُھپے اور گناہ اور سرکشی حق کے خلاف اور (حرام کیا ہے) یہ کہ تم شریک بناؤ اللہ کا اُن کو کہ نہیں نازل کی اللہ نے اُن کے بارے میں کوئی سند اور یہ کہ کہو تم اللہ کے بارے میں ایسی باتیں جن کے متعلق تم نہیں جانتے (کہ وہ اللہ نے فرمائی ہیں) ۝۳۳
34. And to every nation is a term appointed, then when their term is reached, neither can they delay (it) an hour, nor can they advance (it).	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ۚ فَاِذَا جَاۗءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝۳۴	اور ہر اُمّت کے لیے (مہلت کی) ایک مدت مقرر ہے پھر جب آئے گا اُن کا وقتِ مقرر تو نہ پیچھے رہ سکیں گے وہ (اس سے) ایک ساعت اور نہ آگے بڑھ سکیں گے ۝۳۴

35. O Children of Adam, whenever there come to you messengers from amongst you, narrating to you My revelations, then whosoever fears (Allah), and becomes righteous, so there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ اِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ ۙ فَمَنِ اتَّقٰى وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٥﴾	اے بنی آدمؑ! جب آئیں (جو کہ ضرور آئیں گے) تمہارے پاس رسول، جو تم ہی میں سے ہوں گے، پڑھ کر سنائیں گے تمہیں میری آیات تو جو شخص تقویٰ اختیار کرے گا اور اصلاح کرلے گا (اپنی) سو نہ کسی قسم کا خوف ہوگا ان کے لیے اور نہ وہ کبھی غمگین ہوں گے ﴿٣٥﴾
36. And those who deny Our revelations and turn away in arrogance from them, those are the dwellers of the Fire. They shall abide therein.	وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٦﴾	اور وہ لوگ جو جھٹلائیں گے ہماری آیات کو اور تکبّر کریں گے ان (کے ماننے) سے، وہی لوگ ہیں اہلِ دوزخ جو اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿٣٦﴾
37. So who does greater wrong than he who invents against Allah a lie, or denies His revelations. For such, their appointed portion from the Book (of Decrees) will reach them. Until, when Our messengers (the angels of death) come to them to take their souls, they (the angels) will say: "Where (now) are those whom you used to call besides Allah." They will say: "They have departed from us." And they will testify against themselves that they were disbelievers.	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ۭ اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ ۭ حَتّٰٓى اِذَا جَاۗءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ﴿٣٧﴾	تو کون ہے بڑا ظالم اس شخص سے جو گھڑے اللہ کے بارے میں جھوٹی باتیں یا جھٹلائے اللہ کی آیات کو۔ ایسے لوگوں کو ملے گا اُن کا حصّہ اُن کے نوشتۂ تقدیر میں سے۔ یہاں تک کہ جب پہنچیں گے اُن کے پاس ہمارے فرشتے قبض کرنے کے لیے اُن کی رُوحیں (اس وقت) وہ پوچھیں گے اُن سے کہاں ہیں وہ جن کو تم پکارتے تھے اللہ کے سوا؟ وہ کہیں گے کہ سب گم ہوگئے ہم سے اور گواہی دیں گے خود اپنے خلاف کہ واقعی تھے ہم مُنکرِ حق ﴿٣٧﴾

38. He (Allah) will say: "Enter you in the (company of) nations who had passed away before you, of the jinn and mankind, into the Fire." Every time a nation enters, it curses its sister (nation), until when they have all been made to follow one another therein, the last of them will say to the first of them: "Our Lord, these led us astray, so give them double torment of the Fire." He will say: "For each one there is double (torment), but you know not."	قَالَ ادْخُلُوْا فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ فِي النَّارِ ؕ كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَّعَنَتْ اُخْتَهَا ؕ حَتّٰٓى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا ۙ قَالَتْ اُخْرٰىهُمْ لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ اَضَلُّوْنَا فَاٰتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ ؕ قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۸﴾	ارشاد ہوگا کہ داخل ہو جاؤ تم بھی اُن گروہوں کے ساتھ جو جا چکے ہیں تم سے پہلے، جنّوں اور انسانوں میں سے، جہنّم میں۔ جب بھی داخل ہوگا کوئی گروہ (جہنّم میں) تو لعنت بھیجے گا وہ اپنے جیسے اور گروہوں پر حتّٰی کہ جب گر چکیں گے اس میں سب تو کہیں گے بعد میں آنے والے اپنے سے پہلوں کے بارے میں کہ اے ہمارے رب! یہ ہیں جنہوں نے گمراہ کیا تھا ہمیں لہٰذا دے تو انہیں دُگنا عذاب آگ کا ارشاد ہوگا ہر ایک کے لیے ہے دُگنا ہی (عذاب) لیکن تم نہیں جانتے ﴿۳۸﴾
39. And the first of them will say to the last of them: "Then you had no favor over us, so taste the torment for what you used to earn."	وَقَالَتْ اُوْلٰىهُمْ لِاُخْرٰىهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿۳۹﴾	اور کہیں گی پہلی اُمتیں بعد میں آنے والوں سے کہ آخر کیا تھی تمہیں ہم پر فضیلت (کہ تمہیں کم عذاب ملے) لہٰذا چکھو اب مزا اِس عذاب کا، نتیجے میں اُن (گناہوں) کے جو تم کماتے رہے ﴿۳۹﴾
40. Surely, those who deny Our revelations and turn away in arrogance from them, the gates of heaven will not be opened for them, and they will not enter the Garden until the camel goes through the eye of the needle. And thus do We recompense the criminals.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ ؕ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۰﴾	بے شک وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیات کو اور سرکشی اختیار کی ان کے مقابلہ میں، نہ کھولے جائیں گے اُن کے لیے دروازے آسمان کے اور نہ داخل ہوں گے وہ جنّت میں جب تک کہ (نہ) گزر جائے اُونٹ سوئی کے ناکے میں سے اور ایسا ہی ہم بدلہ دیا کرتے ہیں مجرموں کو ﴿۴۰﴾

41. Theirs will be the bed of Hell, and over them coverings (of Hell). And thus do We recompense the wrong doers.	لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ؕ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤١﴾	اُن کے لیے ہوگا جہنم بچھونا اور اُن کے اُوپر ہوگا (اسی کا) اوڑھنا۔ اور ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم ظالموں کو ﴿٤١﴾
42. And those who believe and do righteous deeds, no burden do We place on any soul beyond his capacity. Such are companions of the Garden. They will abide therein.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَآ ۙ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٤٢﴾	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے اُنھوں نے نیک کام (ہمارا ضابطہ یہ ہے کہ) نہیں بوجھ ڈالتے ہم کسی جان پر، مگر اس کی استطاعت کے مطابق (لہٰذا) ایسے لوگ اہلِ جنت ہیں، یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿٤٢﴾
43. And We shall remove whatever rancor may be in their breasts. Rivers will flow beneath them. And they will say: "All praise be to Allah, Who has guided us to this. And we could not truly have been led aright, were it not that Allah had guided us. Indeed, the messengers of our Lord did come with the truth." And it will be called out to them: "This is the Garden. You are made to inherit it for what you used to do."	وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ ۚ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰىنَا لِهٰذَا ۫ وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَآ اَنْ هَدٰىنَا اللّٰهُ ۚ لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۭ وَنُوْدُوْٓا اَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾	اور نکال دیں گے ہم جو ہوگی اُن کے سینوں میں (ایک دوسرے کے خلاف) کچھ کدورت، بہتی ہوں گی اُن کے (محلات کے) نیچے نہریں۔ اور وہ کہیں گے، شکر اللہ کا جس نے پہنچایا ہم کو اس (جنت) میں اور نہ تھے ہم راہ پانے والے اگر نہ ہدایت دیتا ہم کو اللہ بے شک لائے تھے ہمارے رب کے رسُول، سچی باتیں اور ندا دی جائے گی اُنہیں کہ یہ ہے وہ جنت جس کے تم وارث بنائے گئے ہو، بدلے میں ان اعمال کے جو تم (دُنیا میں) کرتے رہے ﴿٤٣﴾

44. And the dwellers of the Garden will call out to the dwellers of the Fire (saying): "We have indeed found that which our Lord promised us (to be) the truth. So have you (too) found that which your Lord promised the truth." They shall say: "Yes." Then an announcer among them will call out: "The curse of Allah is on evil doers."	وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبَ النَّارِ اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا ؕ قَالُوْا نَعَمْ ۚ فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۴﴾	اور پکار کر کہیں گے اہلِ جنّت دوزخ والوں سے کہ بے شک پائے ہم نے وہ وعدے جو کیے تھے ہم سے ہمارے رب نے سچّے تو کیا پائے تم نے بھی وہ وعدے جو کیے تھے تم سے تمہارے رب نے سچّے وہ جواب دیں گے ہاں۔ پھر پکار کر کہے گا ایک پکارنے والا ان کے درمیان کہ لعنت ہو اللہ کی ان ظالموں پر ﴿۴۴﴾
45. Those who hinder (men) from the path of Allah and would seek to make it crooked, and they are disbelievers in the Hereafter.	الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ ﴿۴۵﴾	جو روکتے تھے (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے اور چاہتے تھے اسے ٹیڑھا کرنا اور وہ آخرت کے منکر تھے ﴿۴۵﴾
46. And between them will be a barrier. And on AlAaraf (the Heights) will be men who would recognize all by their marks. And they will call out to the dwellers of the Garden: "Peace be on you." (And at that time) they (men on AlAaraf) will not yet have entered it, although they will hope (to enter it).	وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَعَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّا ۢ بِسِيْمٰهُمْ ۚ وَنَادَوْا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ ۫ لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ ﴿۴۶﴾	اور درمیان اُن دونوں (گروہوں کے) حائل ہوگی ایک اوٹ اور ایک مقامِ بلند (اعراف) پر کچھ لوگ ہوں گے جو پہچانتے ہوں گے ہر گروہ کو اُن کے قیافے سے اور پکار کر کہیں گے وہ اہلِ جنّت سے کہ سلام ہو تم پر۔ (یہ لوگ) نہیں داخل ہوئے ہوں گے ابھی جنّت میں البتہ اس کے آرزومند ہوں گے ﴿۴۶﴾
47. And when their (men on Al-Aaraf) eyes are turned towards the dwellers of the Fire, they will say: "Our Lord, place us not with the wrongdoing people."	وَاِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَآءَ اَصْحٰبِ النَّارِ ۙ قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۷﴾	اور جب پھریں گی اُن کی نگاہیں طرف اہلِ جہنّم کے تو کہیں گے اے ہمارے رب! نہ کیجیو تو ہمیں شامل اِن ظالم لوگوں میں ﴿۴۷﴾

48. And the men on AlAaraf will call unto men whom they would recognize by their marks, saying: "Of what benefit to you were your gathering (of wealth), and that in which you were arrogant."	وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ قَالُوْا مَآ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۴۸﴾	اور پکاریں گے یہ اہلِ اعراف کچھ بڑے لوگوں کو جنہیں وہ پہچانتے ہوں گے ان کی علامتوں سے اور کہیں گے نہ کام آئے تمہارے (آج) تمہارے جتھے اور وہ سازوسامان جنکو تم بڑی چیز سمجھتے تھے ﴿۴۸﴾
49. Are they those, of whom you swore that Allah would not show them mercy. (Unto them it has been said): "Enter you the Garden. No fear shall be upon you nor shall you grieve."	اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ ؕ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ﴿۴۹﴾	کیا یہی (اہل جنت) ہیں وہ لوگ جن کے بارے میں تم قسمیں کھا کھا کر کہتے تھے کہ نہ نوازے گا ان کو اللہ اپنی رحمت سے (اور اُن سے کہا جائے گا) داخل ہو جاؤ جنت میں (آج) نہ خوف ہے تمہارے لیے اور نہ تم غمگین ہوگے ﴿۴۹﴾
50. And the dwellers of the Fire will call to the dwellers of the Garden: "Pour on us some water or something of what Allah has provided you." They (the dwellers of the Garden) will say: "Indeed, Allah has forbidden both (water and provision) to the disbelievers."	وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ؕ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۰﴾	اور پکاریں گے اہلِ دوزخ اہلِ جنت کو (اور کہیں گے) کہ ڈال دو ہم پر تھوڑا سا پانی یا اس میں سے (ہمیں کچھ دو) جو رزق دیا ہے تم کو اللہ نے وہ کہیں گے یقیناً اللہ نے حرام کر دیا ہے ان چیزوں کو ان کافروں پر ﴿۵۰﴾
51. Those who took their religion as an amusement and play, and the life of the world deceived them. So this day, We shall forget them, just as they forgot meeting of this Day of theirs. And as they used to repudiate Our signs.	الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّلَعِبًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا ۙ وَمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۵۱﴾	جنہوں نے بنالیا تھا اپنے دین کو کھیل تماشا اور فریب میں مبتلا کر رکھا تھا اُن کو دُنیاوی زندگی نے (اللہ تعالیٰ فرمائے گا) سو آج بھلا دیں گے ہم انہیں اسی طرح جیسے بھولے رہے وہ پیشی کو اپنے اس دن کی اور (اسی طرح) جیسے وہ کرتے تھے ہماری آیات کا انکار ﴿۵۱﴾

52. And certainly, We have brought to them a Book (the Quran) which We have explained in detail with knowledge, a guidance and a mercy for a people who believe.	وَلَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ فَصَّلْنٰهُ عَلٰى عِلْمٍ هُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٥٢﴾	اور بے شک پہنچا دی ہے ہم نے اُن کو ایک کتاب جس میں تفصیل بیان کر دی ہے ہم نے ہر بات کی، علم کی بُنیاد پر جو ہدایت اور رحمت ہے اُن لوگوں کے لیے جو ایمان والے ہیں ﴿٥٢﴾
53. Are they waiting except for its fulfillment. On the day when comes the fulfillment thereof, those who were forgetful thereof before will say: "Indeed, the messengers of our Lord did come with the truth. So are there any intercessors for us, so they might intercede for us. Or could we be sent back, so that we might do (good) deeds other than those (evil) deeds which we used to do." Indeed, they have lost their own selves, and has gone away from them that which they used to fabricate.	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا تَاْوِيْلَهٗ ؕ يَوْمَ يَاْتِيْ تَاْوِيْلُهٗ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَآءَ فَيَشْفَعُوْا لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ ؕ قَدْ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٥٣﴾	نہیں یہ منتظر مگر اس کے کہ وہ انجام سامنے آجائے (جس کی اُنھیں خبر دی جا رہی ہے) جس دن سامنے آئے گا وہ انجام تو کہیں گے یہی لوگ جنھوں نے اسے بُھلا دیا تھا پہلے، کہ واقعی لائے تھے، ہمارے رب کے رسول، سچی باتیں۔ تو کیا ہیں ہمارے لیے کچھ سفارش کرنے والے جو سفارش کریں ہماری یا واپس بھیج دیا جائے ہم کو (دُنیا میں) تاکہ کریں ہم ایسے اعمال جو مختلف ہوں اُن سے جو ہم کیا کرتے تھے۔ درحقیقت خسارے میں ڈال دیا ہے اُنھوں نے اپنے آپ کو اور گم ہو گئے اُن سے وہ سب (جھوٹ) جو اُنھوں نے تراش رکھے تھے ﴿٥٣﴾

54. Indeed, your Lord is Allah, He Who created the heavens and the earth in six days, then He firmly established on the Throne. He covers the night with the day, which is in haste to follow it. And the sun, and the moon, and the stars, He has made subservient by His command. Surely, His is the creation and the command. Blessed be Allah, the Lord of the worlds.	اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی الْعَرْشِ ۫ یُغْشِی الَّیْلَ النَّهَارَ یَطْلُبُهٗ حَثِیْثًا ۙ وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍۭ بِاَمْرِهٖ ؕ اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ ؕ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۵۴﴾	بلاشُبہہ تمہارا رب اللہ ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پھر جلوہ افروز ہوا اپنے تختِ سلطنت پر۔ ڈھانک دیتا ہے وہ رات کو دن پر اور وہ چلی آتی ہے اس کے پیچھے پیچھے دوڑتی اور سُورج اور چاند اور ستارے سب کام میں لگے ہُوئے ہیں اُس کے حکم کے مطابق، خبردار رہو اسی کا کام ہے پیدا فرمانا اور (اُسی کو اختیار ہے) حکم دینے اور فیصلہ کرنے کا بہت بابرکت ہے اللہ جو رب ہے سب جہانوں کا ﴿۵۴﴾
55. Call upon your Lord humbly and in secret. Surely, He loves not those who trespass beyond bounds.	اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْیَةً ؕ اِنَّهٗ لَا یُحِبُّ الْمُعْتَدِیْنَ ﴿۵۵﴾	پکارو اپنے رب کو گڑگڑاتے ہُوئے اور چُپکے چُپکے یقیناً وہ نہیں پسند فرماتا حد سے بڑھنے والوں کو ﴿۵۵﴾
56. And cause not corruption in the earth after its reformation. And call on Him with fear and hope. Surely, Allah's mercy is near to those who do good.	وَلَا تُفْسِدُوْا فِی الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا ؕ اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِیْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۵۶﴾	اور نہ فساد برپا کرو زمین میں بعد اُس کی اصلاح کے اور دُعا مانگتے رہو اس سے ڈرتے ہُوئے اور اُمید وار رہتے ہُوئے۔ یقیناً اللہ کی رحمت بہت قریب ہے نیک کام کرنے والوں سے ﴿۵۶﴾

57. And it is He who sends forth winds as glad tidings in advance of His mercy. Till, when they carried a cloud heavy (with rain), We drive it to a land that is dead. Then We cause water to descend thereon. Then We bring forth therewith fruits of every kind. Thus shall We bring forth the dead, that you may take heed.	وَهُوَ الَّذِیْ یُرْسِلُ الرِّیٰحَ بُشْرًۢا بَیْنَ یَدَیْ رَحْمَتِهٖ ؕ حَتّٰۤی اِذَاۤ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّیِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَآءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰی لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۷﴾	اور وہی ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو خوشخبری لیے ہوئے آگے آگے اپنی رحمت کے حتّٰی کہ جب وہ (ہوائیں) اٹھا لیتی ہیں (پانی سے) بوجھل بادلوں کو تو ہانک دیتے ہیں ہم اُن کو مردہ زمین کی طرف پھر برساتے ہیں ہم وہاں پانی پھر نکالتے ہیں ہم اس پانی سے ہر طرح کی پیداوار اسی طرح ہم نکالیں گے مُردوں کو، (قبروں سے) شاید کہ تم (اس مشاہدہ سے) سبق حاصل کرو ﴿۵۷﴾
58. And as for the good land, comes forth its vegetation by the permission of its Lord. And that which is sterile, come forth nothing except sparsely. Thus do We explain the signs for a people who give thanks.	وَالْبَلَدُ الطَّیِّبُ یَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۚ وَالَّذِیْ خَبُثَ لَا یَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا ؕ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰیٰتِ لِقَوْمٍ یَّشْكُرُوْنَ ﴿۵۸﴾	اور اچھی زمین سے، اگتے ہیں اس کے پھل پھول اس کے رب کے حکم سے اور جو زمین خراب ہوتی ہے، نہیں نکلتا (اس میں سے) سوائے ناقص پیداوار کے اس طرح بار بار پیش کرتے ہیں ہم اپنی نشانیاں ان لوگوں کے لیے جو شکرگزار بننا چاہیں ﴿۵۸﴾
59. Indeed, We sent Noah to his people, so he said: “O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Certainly, I fear for you the punishment of a great day.”	لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰی قَوْمِهٖ فَقَالَ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ؕ اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ عَذَابَ یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿۵۹﴾	بے شک رسول بنا کر بھیجا ہم نے نوحؑ کو اُس کی قوم کی طرف تو اُس نے کہا اے میری قوم کے لوگو! عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود سوائے اُس کے یقیناً میں ڈرتا ہوں تمہارے حق میں عذاب سے ایک ہولناک دن کے ﴿۵۹﴾
60. The chieftains of his people said: “Indeed, we see you in plain error.”	قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهٖۤ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ﴿۶۰﴾	کہا کچھ سرداروں نے اُس کی قوم میں سے یقیناً ہم دیکھتے ہیں تم کو کھلی گمراہی میں ﴿۶۰﴾

61. He said: "O my people, there is no error in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds."	قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦١﴾	نوحؑ نے کہا اے میری قوم کے لوگو! نہیں ہوں میں (مُبتلا) کسی گمراہی میں بلکہ میں تو رسُول ہُوں ربُّ العالمین کا ﴿٦١﴾
62. "I convey unto you the messages of my Lord and give sincere advice to you. And I know from Allah that which you know not."	اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَ اَنْصَحُ لَكُمْ وَاَعْلَمُ مِنَ اللهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٢﴾	پہنچا رہا ہوں تم کو پیغامات اپنے رب کے اور خیر خواہ ہُوں تمہارا اور جانتا ہوں میں اللہ کی طرف سے وہ کچھ جو تم نہیں جانتے ﴿٦٢﴾
63. "Or do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from amongst you, that he may warn you, and that you may fear (Allah), and that you may receive mercy."	اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٦٣﴾	کیا تمہیں تعجب ہُوا اس پر کہ آگئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک ایسے شخص کی معرفت جو تم ہی میں سے ہے تاکہ خبردار کرے وہ تم کو اور تاکہ تم بچ جاؤ (غلط روی سے) اور تاکہ تم پر رحم کیا جائے؟ ﴿٦٣﴾
64. Then they denied him, so We saved him and those with him in the ship, and We drowned those who denied Our revelations. Indeed, they were a blind people.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ ﴿٦٤﴾	مگر جھٹلایا اُنہوں نے اُس کو سو نجات دی ہم نے اُسے اور اُن لوگوں کو جو اُس کے ساتھ تھے ایک کشتی میں سوار کرا کر اور غرق کر دیا ہم نے ان لوگوں کو جنہوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیات کو بے شک وہ تھے اندھے لوگ ﴿٦٤﴾
65. And unto (the tribe of) Aad (We sent) their brother, Houd. He said: "O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Will you then not fear (Allah)."	وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ؕ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٦٥﴾	اور (بھیجا ہم نے) طرف قومِ عاد کے اُن کے بھائی ہودؑ کو، اس نے کہا: اے میری قوم کے لوگو! عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اس کے سوا، کیا تم ڈرتے نہیں؟ ﴿٦٥﴾

66. The chieftains of those who disbelieved among his people said: "Indeed, we see you in foolishness, and indeed, we think you of the liars."	قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ سَفَاهَةٍ وَّاِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٦٦﴾	کہا کچھ سرداروں نے جو کافر تھے اُس کی قوم میں سے، واقعہ یہ ہے کہ دیکھتے ہیں ہم تمہیں مُبتلا حماقت میں اور یقیناً، ہم سمجھتے ہیں کہ تم جھوٹے ہو ﴿٦٦﴾
67. He said: "O my people, there is no foolishness in me, and I am a messenger from the Lord of the worlds."	قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٧﴾	کہا: اے میری قوم کے لوگو! نہیں ہے مجھ میں حماقت کی کوئی بات بلکہ میں تو رسُول ہُوں بھیجا ہُوا ربُّ العالمین کا ﴿٦٧﴾
68. "I convey unto you the messages of my Lord, and I am for you a trustworthy adviser."	اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ اَمِيْنٌ ﴿٦٨﴾	پہنچا رہا ہوں میں تم کو پیغامات اپنے رب کے اور میں ہوں تمہارا سچا خیر خواہ ﴿٦٨﴾
69. "Or do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from amongst you, that he may warn you. And remember when He made you successors after the people of Noah, and increased you in stature among the nations. So remember the bounties of Allah, that you may be successful."	اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ ۭ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاۗءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْۜطَةً ۚ فَاذْكُرُوْٓا اٰلَاۗءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾	کیا تعجب ہے تمہیں اس پر کہ آئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک ایسے شخص کی معرفت جو تم ہی میں سے ہے تاکہ خبردار کرے وہ تمہیں۔ اور یاد کرو اس (احسان) کو کہ اُس نے بنایا ہے تم کو سردار، بعد قومِ نوحؑ کے اور زیادہ عطا کی ہے اس نے تم کو تخلیق میں وسعت۔ سو یاد کرو احسان اللہ کے تاکہ تم فلاح پاؤ ﴿٦٩﴾
70. They said: "Have you come to us that we should worship Allah alone and forsake that which our fathers used to worship. Then bring upon us that wherewith you have threatened us if you are of the truthful."	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَهٗ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاۗؤُنَا ۚ فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٧٠﴾	اُنہوں نے کہا: کیا آئے ہو تم ہمارے پاس؟ (یہ پیغام لے کر) کہ عبادت کریں ہم صرف اللہ کی جو ایک ہی ہے اور چھوڑ دیں اُن سب کو جن کی عبادت کیا کرتے تھے ہمارے باپ دادا۔ اچھا تو لے آؤ تم وہ (عذاب) جس کی تم ہمیں دھمکی دیتے ہو، اگر ہو تم سچے ﴿٧٠﴾

71. He said: "Surely torment and wrath from your Lord have befallen on you. Do you dispute with me about names which you have named, you and your fathers, for which Allah has sent down no authority. Then await, I am indeed with you among those who wait."	قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَّ غَضَبٌ ؕ اَتُجَادِلُوْنَنِيْ فِيْۤ اَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوْهَاۤ اَنْتُمْ وَ اٰبَآؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ فَانْتَظِرُوْۤا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿۷۱﴾	کہا (ہُودؑ نے) یقیناً پڑ چکی ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے پھٹکار اور (اس کا) غضب، کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے ایسے ناموں کے بارے میں جو رکھ لیے ہیں تم نے اور تمہارے باپ دادا نے (از خود) نہیں نازل کی اللہ نے اُن کے بارے میں کوئی سند۔ سو تم بھی انتظار کرو، مَیں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں ﴿۷۱﴾
72. So We saved him and those with him by a mercy from Us, and We cut the roots of those who denied Our revelations, and they were not believers.	فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ قَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿۷۲﴾	آخر کار بچا لیا ہم نے ہودؑ کو اور اُن لوگوں کو جو اُن کے ساتھ تھے، اپنی مہربانی سے اور کاٹ دی ہم نے جڑ اُن لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیات کو اور نہ تھے وہ ایمان لانے والے ﴿۷۲﴾
73. And to (the tribe of) Thamud (We sent) their brother Salih. He said: "O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Indeed there has come to you a clear sign from your Lord. This is the she camel of Allah, a sign unto you. So leave her to graze in Allah's earth, and touch her not with harm lest a painful punishment should seize you."	وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ؕ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْۤ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۳﴾	(اور بھیجا ہم نے) ثمود کی طرف اُن کے بھائی صالحؑ کو۔ کہا اے میری قوم! بندگی کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اُس کے سوا۔ بے شک آ گئی ہے تمہارے پاس کھلی دلیل تمہارے رب کی طرف سے۔ یہ ہے اُونٹنی اللہ کی، تمہارے لیے ایک معجزہ، سو اسے کھلا چھوڑ دو تاکہ چرتی پھرے زمین میں اللہ کی اور نہ ہاتھ لگاؤ اُسے تم، بُرے ارادے سے ورنہ آ لے گا تمہیں ایک دردناک عذاب ﴿۷۳﴾

74. "And remember when He made you successors after Aad and gave you habitations in the earth. You take for yourselves palaces from its plains, and carve out homes in the mountains. So remember the bounties of Allah, and do not go about making mischief in the land."	وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّاَكُمْ فِي الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا ۚ فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٧٤﴾	اور یاد کرو (یہ بات) جب بنایا اُس نے تم کو سردار بعد قومِ عاد کے اور آباد کیا تم کو زمین میں کہ بناتے ہو تم ہموار میدان میں محلات اور تراشتے ہو تم پہاڑوں کو گھروں کی شکل میں پس یاد کرو احسان اللہ کے اور مت پھرو زمین میں فساد پھیلاتے ﴿٧٤﴾
75. The chieftains of those who were arrogant among his people said to those who had been oppressed, those among them who believed: "Do you know that Salih is one sent forth from his Lord." They said: "Surely, we believe in that with which he has been sent."	قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٥﴾	کہا، اُن سرداروں نے جو متکبّر تھے، اُس کی قوم میں سے اُن لوگوں سے جو کمزور تھے اور ایمان لے آئے تھے اُن میں سے کیا تم کو یقین ہے کہ صالحؑ رسول ہے اپنے رب کا؟ اُنہوں نے جواب دیا بے شک ہم اس ہدایت پر جو بھیجی گئی ہے اس کے ساتھ، یقین رکھتے ہیں ﴿٧٥﴾
76. Those who were arrogant said: "Indeed we, in that which you have believed, are disbelievers."	قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٧٦﴾	کہنے لگے وہ لوگ جو متکبّر تھے، بے شک ہم اس (ہدایت) کا تم ایمان لائے ہو، جس پر انکار کرتے ہیں ﴿٧٦﴾
77. So they hamstrung the she-camel, and they disobeyed the commandment of their Lord. And they said: "O Salih, bring upon us that which you threaten us, if you are of those sent (from Allah)."	فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوْا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٧٧﴾	پھر مار ڈالا اُنہوں نے اُونٹنی کو اور سرکشی کی حکم کی اپنے رب کے اور کہا: اے صالحؑ! لے آؤ ہم پر وہ (عذاب) جس سے تم ہمیں ڈراتے ہو اگر ہو تم (واقعی) رسُول ﴿٧٧﴾

78. Then the earthquake seized them, so they lay prostrate (dead) in their dwelling-places.	فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٧٨﴾	آخرکار آلیا اُنہیں ایک سخت زلزلہ نے اور رہ گئے وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے ﴿٧٨﴾
79. Then he (Salih) turned from them and said: "O my people, I have indeed conveyed to you the message of my Lord, and I have given you good advice, but you love not good advisers."	فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿٧٩﴾	سو منہ موڑ کر چلے گئے (صالحؑ) ان سے یہ کہتے ہُوئے اے میری قوم! بے شک پہنچا دیا ہے مَیں نے تم کو پیغام اپنے رب کا اور خیر خواہی کی ہے تمہاری لیکن نہیں پسند کرتے تم اپنے خیر خواہوں کو ﴿٧٩﴾
80. And Lot, when he said to his people: "Do you commit an indecency, such as no one ever did before you in the world."	وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾	اور لوطؑ جب (وہ مبعوث ہُوئے تو) کہا اُنہوں نے اپنی قوم سے کیا تم (ایسے بے حیا ہو گئے ہو اور کرتے ہو) وہ فحش کام کہ نہیں کیا تم سے پہلے ایسا کام کسی نے؟ دُنیا میں؟ ﴿٨٠﴾
81. "Indeed, you come unto men with lust instead of women. Nay but, you are a people who exceed all bounds."	اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿٨١﴾	بے شک تم آتے ہو مردوں کے پاس قضائے شہوت کے لیے عورتوں کو چھوڑ کر۔ حقیقت یہ ہے کہ تم ایسے لوگ ہو جو حد سے گزر جانے والے ہیں ﴿٨١﴾
82. And his people had no answer but that they said: "Drive them out of your town. They are indeed a people who pretend to be pure."	وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٨٢﴾	مگر نہ تھا جواب اُس کی قوم کا کچھ سوائے اس کے کہ کہا اُنہوں نے نکال دو ان لوگوں کو اپنی بستی سے یقیناً یہ ایسے لوگ ہیں جو بہت پاکباز بنتے ہیں ﴿٨٢﴾
83. Then We saved him and his household, except his wife, she was of those who remained behind.	فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۖ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٨٣﴾	آخرکار بچا لیا ہم نے اُس کو اور اُس کے گھر والوں کو سوائے اُس کی بیوی کے جو تھی پیچھے رہ جانے والوں میں ﴿٨٣﴾

وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٨٤﴾	84. And We rained down on them a rain (of stones). Then see how was the consequence of the criminals.	اور برسائی ہم نے اُن پر (پتھروں کی) بارش، سو دیکھو! کیا ہُوا تھا انجام مجرموں کا ﴿٨٤﴾
وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۚ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۚ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ۚ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨٥﴾	85. And to Midian (We sent) their brother Shuaib. He said: "O my people, worship Allah. You have no god other than Him. Indeed there has come to you a clear sign from your Lord. So give full measure and weight, and wrong not mankind in their goods. And cause not corruption in the earth after its reformation. That will be better for you, if you are believers."	اور مدین والوں کی طرف (بھیجا ہم نے) اُن کے بھائی شعیبؑ کو۔ اس نے کہا: اے میری قوم! بندگی کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود، سوائے اُس کے۔ یقیناً آچکی ہے تمہارے پاس کھلی رہنمائی تمہارے رب کی طرف سے لہٰذا پورا کرو، ناپ اور تول اور نہ گھاٹا دو لوگوں کو اُن کی چیزوں میں اور مت فساد مچاؤ تم زمین میں بعد اُس کی اصلاح کے یہ بات بہتر ہے تمہارے حق میں اگر ہو تم مومن ﴿٨٥﴾

86. “And sit not on every road, threatening, and hindering from the path of Allah those who believe in Him. And seeking to make it crooked. And remember when you were few, then He multiplied you. And see how was the consequence of those who did mischief.”	وَلَا تَقْعُدُوْا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُوْنَ وَتَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللهِ مَنْ اٰمَنَ بِهٖ وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ كُنْتُمْ قَلِيْلًا فَكَثَّرَكُمْ ۖ وَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٨٦﴾	اور نہ بیٹھو تم ہر راستے پر کہ ڈرانے لگو اور روکنے لگو اللہ کی راہ سے ہر اُس شخص کو جو ایمان لائے اللہ پر اور درپے (نہ) ہو جاؤ اُس کی راہ کو ٹیڑھا کرنے کے اور یاد کرو (وہ وقت) جب تھے تم تھوڑے پھر بہت کر دیا تم کو (اللہ نے) اور دیکھو کیا ہُوا انجام فساد مچانے والوں کا ﴿٨٦﴾
87. “And if there is a party of you who believes in that with which I have been sent, and a party who believes not, so be patient until Allah judges between us. And He is the best of judges.”	وَاِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَطَآئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨٧﴾	اور اگر ہے ایک گروہ تم میں سے ایسا جو ایمان لے آیا ہے اس تعلیم پر بھیجا گیا ہوں میں جس کے ساتھ تو (دوسرا) گروہ ایسا بھی ہے جو نہیں ایمان لایا تو صبر کرو حتّٰی کہ فیصلہ کر دے اللہ ہمارے درمیان اور وہ بہترین فیصلہ کرنے والا ہے ﴿٨٧﴾